

九龍油麻地東莞街 43 號 43 Tung Kun Street, Yaumatei, Kowloon 校長月報(二零二二年十一月)

A newsletter from the Principal (November, 2022)

日期(Dates)	紀 事 (Events)
1/11 至 5/11	資優教育:推薦 13 名五年級同學報讀香港資優教育學苑的網上學習課程。
	Gifted Education: 13 P.5 students were nominated to enroll on the 'HKAGE Online
	Learning Programme' organised by the the Hong Kong Academy for Gifted Education
	(HKAGE).
3/11	學生事務組:全校師生參與公益金便服日,共籌得善款\$25,579.80。
	Student Affairs: Dress Casual Day was held and \$25,579.80 was raised.
3/11 及 7/11	中文科:為推動中華文化,學校推行「專家入課」,邀請專家導師到校教導三、四年
	級同學毛筆書法,以提升同學毛筆書法的技巧及中華文化的涵養。
	Chinese Language: To promote Chinese culture, our school launched the 'Inviting Experts
	to our Classrooms' programme. Professional tutors were invited to teach P.3 and P.4
	students Chinese calligraphy in order to enhance their understanding of traditional Chinese
	culture.
3/11 至 2/2	訓輔組:15 名五年級同學參加為期 10 節的「小五成長的天空」計劃強化課程,以增
	強抵抗逆境及人際溝通的能力,並提升他們的自信。
	Guidance and Discipline: 15 P.5 students participated in the ten-session 'P5 Understanding
	Adolescent Project' Booster Programme in order to enhance their confidence and improve
4/11 至 16/12	their communication and problem-solving skills. 訓輔組:11 名六年級同學參加為期 6 節的「義工訓練小組」,透過義工訓練及服務,
4/11 至 10/12	讓同學互助互愛、互相學習,培養服務他人及貢獻社會的精神。
	最内字互助互复、互相字首、培養成務他人及貝獻和書 的相称。 Guidance and Discipline: 11 P.6 students participated in the six-session 'Volunteer Training
	Workshop' in order to learn how to take care of others and contribute to society.
5/11	家長教師會:35個家庭參加「香港公益金」賣旗籌款。
3/11	PTA: 35 families participated in the flag-selling activity organised by the Community
	Chest.
5/11 及 12/11	數學科:47 名五、六年級同學參加「世界數學及解難評估」的「數學科」測試,31
	名五、六年級同學則參加「解難分析科」測試。(測試成績請參閱學生成就)
	Mathematics: 47 P.5 to P.6 students participated in the World Class Tests for Mathematics.
	31 P.5 to P.6 students participated in the World Class Tests for Problem Solving.
9/11 至 11/11	課外活動組:四至六年級同學前往西九文化區文化廣場觀賞「尋找足印•莫內」沉浸
	體驗展,以培養同學的美感觸覺,並讓同學從欣賞藝術作品中獲得愉悅。
	Extra-curricular Activities: P.4 to P.6 students visited 'En Voyage with Claude Monet'
	immersive exhibition at West Kowloon Cultural District Cultural Plaza in order to cultivate
	their sense of aesthetics and let them enjoy themselves in the art appreciation activity.
9/11 及 23/11	訓輔組:德育課分別進行生命教育講座及團隊訓練遊戲:透過生命教育講座,讓同學
	認識各種解壓方法;透過團隊訓練遊戲,建立團隊精神及凝聚團結力量。
	Guidance and Discipline: A life education talk and team-building games were included in
	the moral education lessons in order to introduce students various ways of relieving stress
	and let them build team spirit.
11/11 至 17/11	體育科:透過香港各界文化促進會慈善基金有限公司舉辦的「藝文雙修」計劃,邀請
	專業導師到校教授一至六年級同學太極,既能強身健體,亦能加深同學對中華文化的
	認識。
	PE: P.1 to P.6 students participated in the Tai Chi classes with the tutor provided by the
	scheme organised by the Hong Kong Cultural Association Charitable Foundation Limited.

日期(Dates)	紀 事 (Events)
15/11	學生事務組:盈健綜合醫務中心到校為389名一至六年級同學接種季節性流感疫苗。
	Student Affairs: Human Health came to our school to offer seasonal influenza vaccine to 389 students (P.1-P.6).
	常識科:一至六年級同學參加由康樂及文化事務署主辦的「一人一花」活動,每一位
	同學均獲派一株「蜆肉海棠」花苗。
	General Studies: P.1 to P.6 students participated in the 'One Person, One Flower Scheme'
	held by the Leisure and Cultural Services Department. All the students were given the
	seedlings of Begonia cucullata.
18/11	課外活動組:一至六年級同學參加「動感校園—體育遊戲日」競技比賽,全體同學均
	參與賽事,比賽氣氛熾熱,樂也融融。
	Extra-curricular Activities: P.1 to P.6 students participated in a variety of races in the
	'Active School—Games Day'. All students enjoyed the games very much.
19/11	常識科:3 名五、六年級同學參加由世界自然基金會香港分會主辦的「Wild Wisdom
	Global Challenge 自然常識問答挑戰賽 2022 香港區決賽」,透過進行問答比賽,增加學
	生對大自然的認識。(比賽成績請參閱學生成就)
	General Studies: 3 P.5 to P.6 students participated in the 'Wild Wisdom Global Challenge
	2022' Hong Kong Final held by World Wildlife Fund Hong Kong in order to improve
	students' understanding of nature (Please refer to the Student Achievement for details).
	訓輔組:6名六年級同學出席由香港遊樂場協會旺角青少年綜合服務中心舉辦的「『有
	機上網』i·Plant種籽師友計劃」網上開幕典禮。透過導師的指導,鼓勵同學共同構
	思一個有關精神健康的社會創新點子,以科技提升精神健康或促進精神健康服務,並
	唤起公眾對心理健康的認知。(學生培訓將於 2023 年 2 月進行)
	Guidance and Discipline: 6 P.6 students attended the online opening ceremony of
	'WebOrganic i · Plant Mentorship Programme' held by Mong Kok Integrated Service Centre
	for Children & Youth of Hong Kong Playground Association. Through the mentorship,
	students were encouraged to co-create a social innovative idea relating to mental-health. It
	aimed to use technology to enhance mental health or promote mental health service and rasie public's awareness on mental health. (Student training will be conducted in February
	2023.)
23/11 至 2/12	課外活動組:全校師生參與「環保為公益」慈善花卉義賣活動,共籌得善款\$12,230。
	Extra-curricular Activities: 'Greening for the Chest' was held and \$12,230 was raised.
24/11 至 20/12	音樂科:一至二年級同學觀賞網上音樂會,透過活動加強同學對不同樂器的認識及學
	習評賞音樂。
	Music: P.1 to P.2 students pariticipated in the online music concert in order to improve their
	understanding of different musical instruments and learn how to appreciate music.
24/11 至 20/4	訓輔組:18 名四年級同學參加為期 18 節的「小四成長的天空」計劃,以增強抵抗逆
	境及人際溝通的能力,並提升同學的自信。
	Guidance and Discipline: 18 P.4 students participated in the eighteen-session 'P4
	Understanding Adolescent Project' in order to to enhance their confidence, improve their
	communication and problem-solving skills.
25/11	家長教師會:舉行家長校董選舉(補選),鄧淑蘭女士當選家長校董,投票率達72%。
	PTA: Parent Manager Election (by-election) was held and Ms. Tang Sharon Shuk Lan was
	elected as the parent manager with a turnout rate of 72%.
	家長教師會:本年度以 Google Meet 形式舉行家教會會員大會,共71 名家長及老師出
	席。
	PTA: 71 parents and teachers attended the PTA Annual Meeting through Google Meet.
26/11	英文科:2名五、六年級同學參加由將軍澳香島中學舉辦的「小學散文朗誦比賽」。
	English: 2 P.5 and P.6 students participated in 'English Prose Reading Competition for
	Primary Schools' organised by Heung To Secondary School (Tseung Kwan O).

日期(Dates)	紀 事 (Events)					
26/11 至 4/1	學習支援組:63 名一至六年級同學參加逢星期六進行的區本支援功課輔導班,導師針對同學面對的功課問題作出指導,重温課堂內容,鞏固學習基礎。					
	Learning Support: 63 P.1 to P.6 students participated in the 'Homework Support Class					
	(Community-based Projects)' on Saturdays. Tutors help students to finish their homework and do revision.					
	學習支援組:12 名五年級同學參加逢星期六進行的區本活動——「小小科學家」,透過活動讓同學認識科學原理,鼓勵同學多留意身邊事物及動腦筋探究,開拓研究探秘之心。					
	Learning Support: 12 P.5 students participated in the 'Little Scientists (Community-based Projects)' on Saturdays in order to understand the theory of science and explore things					
	around them.					
	學習支援組:13 名六年級同學參加逢星期六進行的區本活動——「升中面試班」,導師教授六年級同學面試技巧,提升同學的面試能力,為升中作好準備,從而紓緩緊張情緒及壓力。					
	Learning Support: 13 P.6 students participated in the 'Interview Workshop for Secondary School Interviews (Community-based Projects)' on Saturdays in order to improve their interview skills for secondary school interviews.					
27/11	體育科:27 名花式跳繩隊隊員參加由香港專業花式跳繩學校主辦的「全港分區小學跳 繩比賽 2023」,透過比賽讓同學互相交流,觀摩技術及豐富比賽經驗。當天共獲得 33 個獎項,成績卓越,詳情請參閱學生成就。					
	P.E.: 27 members of our school Rope Skipping Team participated in the 'Hong Kong Districts Primary School Rope Skipping Championships 2023' organised by Hong Kong Rope Skipping Academy in order to learn from each other and gain experience. A total of 33 prizes were won (Please refer to Student Achievements for details).					
28/11 至 2/12	圖書科:舉行「閱讀週」活動,透過分享《鳥窩》及《花婆婆》兩本有關環境教育的故事書,培養同學的閱讀興趣,於活動中鼓勵同學反思人與自然共處的情趣。 Library: Reading Week was held. Through the sharing of two storybooks about environmental education, students' reading interest were motivated. It also encouraged					
	students to reflect on how to live well with nature.					
28/11 至 6/12	常識科:一至六年級同學參加由教育局舉辦的「2022國家憲法日網上問答比賽」,藉此加深同學對《憲法》及《其本法》的認識,提升國民身份認同。					
	General Studies: P.1 to P.6 students participated in the 2022 National Constitution Day Online Quiz Competition organised by the Education Bureau in order to enhance students'					
30/11、7/12 及	sense of national identity. 訓輔組:12 名五、六年級同學參加為期 3 節的「長幼樂手作小組」活動,透過與長者					
14/12	一起製作和諧粉彩心意卡,了解長者的需要;並將製成的心意卡送贈給區內的獨居長者,以表關懷。					
	Guidance and Discipline: 12 P.5-P.6 students participated in the three-session 'Pastel					
	Nagomi Art Class'. They learnt about the needs of the elderly by making cards with them and showed their concerns through sending the cards to the elderly who lived alone in the community.					

	項 目 Items	學 生 Students
		男子青少年 E 組跳高 金牌
	康文署及旺角區文娱康樂體育會主辦	6D 黄澤森
	油尖旺區分齡田徑賽 2022	<u>女子兒童 F 組 60 米 銅牌</u> 5C SADIA
		女子 2011 或以前組別
		<u>女子2011 蚁以用血的</u> 二重跳 季軍
		<u>一里地 ナキ</u> 6E 李明芷
		交叉開跳 冠軍
		5E 張鏡薇
		後交叉開跳 亞軍
		6D 楊新芯
		後側擺開跳 季軍
		<u>6E</u> 馮穎欣
		後單車步 殿軍
		6A 林菲菲
		側擺交叉跳 亞軍
		6E 陳梓晴
		<u>單車步 季軍</u>
		6D 林芍宜
		女子 2012 組別
		交叉開跳 冠軍 5B 楊錦愉
		後軍車歩 冠軍
		個 振 開 跳 季 軍
		5E 符翠珊
- 147		軍車步 季軍
		5B 楊錦愉
b L		女子 2013 組別
5		交叉開跳 殿軍
	香港專業花式跳繩學校主辦	4C 余曉晴
	全港分區小學跳繩比賽	側擺開跳 亞軍
		4B DANIELLE
		女子 2014 組別
		<u>交叉開跳 季軍</u> 後單車步 冠軍
		<u>後半キケールキ</u> 2A 徐熙茹
		側擺開跳 冠軍
		2B 沈逸欣
		單車步 殿軍
		2C 劉穎芯
		初級組三人大繩 殿軍
		2A 徐熙茹 2B 沈逸欣 2C 劉穎芯
		高級組四人大繩 季軍
		5E 張鏡薇 5E 符翠珊 6D 楊新芯 6E 李明芷
		女子組團體總成績殿軍 2A 公照 # 2D # 24 CC ® F5 # 4D DANIELLE
		2A 徐熙茹 2B 沈逸欣 2C 劉穎芯 4B DANIELLE 4C 余曉晴 5B 楊錦愉 5E 張鏡薇 5E 符翠珊 6A 林菲菲
		6D 林芍宜 6D 楊新芯 6E 陳梓晴 6E 馮穎欣 6E 李明芷
		00 作り上 00 1g/m/心 00 1个作明 00 79 积从 00 子切正
		男子 2011 或以前組別
		單車步 亞軍
		4B 楊雨杭
1		交叉開跳 冠軍
		con tal the fig
		6D 劉俊賢
		6D 劉俊賢 後單車步 冠軍 6D 張政祺

	項 目 Items	學 生 Students
體育	香港專業花式跳繩學校主辦 全港分區小學跳繩比賽	後交叉開跳 亞軍 側擺交叉跳 亞軍 側擺開跳 亞軍 側擺開跳 冠軍 6E 許旭 跨下二式 冠軍 二重跳 季軍 6D 單奕瑋 男子 2012 組別 後單車步 亞軍 5B 陳達圻 側擺交叉跳 亞軍 5E 林子欽 側擺開跳 殿軍 單車步 殿軍 4C 李傳昌 男子 2013 組別 單車步 殿軍
	香港教育局課程發展處個人、社會及人文教 育組主辦,國史教育中心(香港)承辦 全港中小學徵文比賽: 給南京大屠殺倖存者的一封信	3D 梁皓迪 優異獎 6C 張芷瑩
學術	<u>英國政府教育及技能部主辦</u> 世界數學及解難評估	數學科評估 優等 5B 王幼凡 5B 楊智軒 6A 陳澤昆 6A 李俊均 6B 趙晟旭 6C 謝毅夫 6D 黃錦鋌 6E 區展嘉良等 5A 崔皓軒 5A 黎國烽 5A 劉遠鴻 5A 周嘉莹 5C 陳皓軒 5C 林君頤 5C 李佳澤 5C 曾柏謙 6D 陳湛藍 6D 李政朔 6D 張梓熙 6E 蔡承軒 6E 甄振結 解難分析科優等 6C 謝毅夫良等 5A 崔皓軒 5A 周嘉莹 5B 楊智軒 5C 陳皓軒 5E 唐元 6A 李俊均 6A 尹卓恩 6B 趙晟旭 6C 盧穎珊 6D 陳湛藍 6D 黃錦鋌 6D 張梓熙 6E 區展嘉 6E 蔡承軒 6E 甄振結
	世界自然基金會香港分會主辦 Wild Wisdom Global Challenge 自然常識問答 挑戰賽 2022 香港區決賽	<u>季軍</u> 6A 陳澤昆 6A 李俊均 6C 謝毅夫
其他	旺角街坊會有限公司主辦 油尖旺區吳錦祥小狀元獎勵計劃	<u>嘉許獎</u> 4B 鄧淏洋 5E 陳思齊 6B 符芳瑜

2022-2023 年度 模範生 (每月之星) 2022-2023 Star Pupil Award (Monthly Stars)

9月至10月模範生(自律守規)

. ,4 ,4	7 7 17 10 7 11 1 700						
班別	姓名	班別	姓名	班別	姓名	班別	姓名
1A	王嘉明	3B	朱慧梅	5A	ENZO	6B	江子榮
1B	羅希妍	3C	胡海峰	5B	溫綺倩	6C	張芷瑩
2A	葉元菲	3D	余星萍	5C	林世耀	6D	陳湛藍
2B	沈逸欣	4A	秦芊悠	5D	SIKSAM	6E	黄盈盈
2C	劉彬靜	4B	林咏怡	5E	唐元		
3A	施愷俊	4C	HOORIA	6A	余星君		

2022-2023 年度上學期一至五年級評估及六年級考試成績優異學生

2022-2023 First Term P.1-P.5 assessment and P.6 examination outstanding performance students.

	中文	英文	數學	常識
	Chinese	English	Maths	General Studies
1A	王嘉明	王嘉明、鄭婉婷	王嘉明	盧穎思
1B	許榮軒	MEGAN、羅希妍、SIMON	鄧君言、余玟希	張文汝
2A	鄭偉傑、徐熙茹	韓穎薇	韓穎薇	譚穎欣
2B	沈逸欣	鄭宇軒	沈逸欣	譚頛嵐
2C	劉穎芯	GRACIE	吳玄亨	吳玄亨
3A	施愷俊	李睿欣	卓梓浠	施愷俊
3B	郭天慈	沈白羽	沈白羽、王亨昌、黄浩然	余錦恒
3C	胡熹儀	吳卓軒	陳施辰	李怡君
3D	馬胤曦	陳泳	馬胤曦	馬胤曦
4A	秦芊悠	JARED	陳紹坭	秦芊悠
4B	張開哲	DANIELLE	楊雨杭	張開哲
4C	李昀瑾	TAPAS	錢小喬	錢小喬
5A	周嘉莹	廖浚熹	周嘉莹	周嘉莹
5B	温綺倩	赫穆美、王幼凡	徐熙童	王幼凡
5C	潘敏恩	ANUJA	陳皓軒	李佳澤
5D	吳禹潮	ASHER · SIKSAM	吳禹潮、黃永潤	吳禹潮
5E	陳思齊	唐元	唐凱陽	楊凱婷
6A	陳澤昆	赫穆德	陳澤昆	陳澤昆、赫穆德
6B	符芳瑜	趙晟旭	符芳瑜	趙晟旭
6C	謝毅夫	阮芷雯	張芷瑩	張芷瑩
6D	張梓熙	陳湛藍	張梓熙	黄錦鋌
6E	陳焯謙	陳梓晴、KRAIZ	陳焯謙、甄振結	區展嘉

家長教育推介 Parent Education Recommendation

特別推薦以下的家長教育項目,希望為家長提供資訊,以促進融洽和諧的親子關係。The following parent seminar is specially recommended for parents. It provides parents with information to promote a harmonious parent-child relationship.

「Light 家庭」家長教育動畫系列—正向家長,以身作則



親子活動推介

Parent-child Activities Recommendation

特別推薦以下的親子活動,希望家長選擇適合的項目作為家庭活動,不但可擴闊小朋友的眼界,同時可以促進家人之間的感情。The following events are specially recommended for parents as family activities. Joining these events can broaden children's horizons.

活動名稱 Events	QR-Code	推薦原因 Recommended reasons
聖誕小鎮 Christmas Town		西九文化區化身繽紛的聖誕小鎮,高聳入雲的臣型聖誕樹掛滿璀璨絢麗的裝飾,矗立於小鎮中央,照耀著每個角落。其他不同造型的聖誕樹臣型禮物盒及躍動小鹿等別具節日特色的裝飾亦環繞小鎮四周,營造濃厚的節日浪漫氛圍,請你和至愛親朋感受滿滿的祝福和暖意! A festive atmosphere is taking over the West Kowloon Cultural District, Hong Kong's world-class art and culture hub! Come celebrate the holiday season with your loved ones at the cheerful Christmas Town, featuring a towering Christmas tree and enchanting festive displays. Decorated with charming ornaments and garlands, the giant tree is surrounded by numerous smaller Christmas trees. Enjoy the blissful and wondrous ambience at this delightful time of year!
奇趣聖誕村 Christmas Wonderland		西九文化區海濱草坪的另一邊,亦有充滿驚喜的奇趣聖誕村等待着你的到訪!聖誕村內有多間聖誕主題小屋可以盡情穿梭,走進屋內彷如置身各有千秋的聖誕場景,親身體驗一段段奇幻的聖誕之旅! 聖誕村亦準備了多項精采節目,熱情歡迎大家包括與聖誕老人見面、音樂表演、手工藝工作以及慈善義賣,讓你盡情享受每個寶貴時刻! A Christmas Wonderland full of surprises awaits at the East Lawn of West Kowloon Cultural District! Embark on a magical journey as you explore the Christmas-themed lodges, which provide the perfect backdrop for your social media photos. Enter the lodges and you'll find yourself immersed in different festive scenes! The Christmas Wonderland has also prepared a range of festive events and activities to welcome visitors, including a meet-and-greet with Santa Claus, music performances, handicraft workshops and charity bazaars. Enjoy every warm and

26.23

Happy New Year

2023 年 1 月 3 日